



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC

1550 Avenue d'Estimauville

1550 D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC - PWGSC

601 - 1550 Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Rénov. Appart gardien St-Augustin	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE517-161932/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE517-161932	<b>Date</b> 2016-01-04
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCW-028-16632	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCW-5-38258 (028)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-01-08</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Simoneau, Steve	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcw028
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2816 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Quai Pointe à la truite, St-Augustin, Basse Côte Nord, Québec	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## AVIS DE MODIFICATION 004

Titre : Réfection des installations du gardien du quai de Pointe à la Truite, St-Augustin, Basse Côte Nord, Québec

Inclus dans la présente modification :

1. Questions et réponses 11 à 15

---

**Question 11 :** Pouvez-vous nous informer si le plafond de l'étage est en gypse uni et non du stucco ? Il est mentionné au plan que nous devons sabler le plafond de l'étage et nous désirons nous assurer que c'est bien un sablage standard avant l'application de la peinture.

**Réponse 11 :** En gypse, il s'agit d'un sablage standard avant l'application de la peinture.

**Question 12 :** J'aurais besoin de savoir la marque de la tuile de vinyle, dimension et couleur désirée. Même chose pour la plinthe en caoutchouc (couleur et hauteur).

**Réponse 12 :** Nous ne spécifions pas de marque ni couleur ou dimension particulières, mais sommes ouverts à recevoir des propositions de l'entrepreneur tout en priorisant les modèles et marques standards adéquats.

**Question 13 :** Nous avons besoin du modèle, du voltage ainsi que de la puissance (en watts) de chaque plinthe de chauffage car le filage est conçu pour une puissance déjà établie. (Il y a une étiquette de fabrication sur chaque équipement)

**Réponse 13:** Les petites plinthes électriques comme celle dans la salle de bain sont de 1500 watts tandis que les grandes comme dans les bureaux sont de 1750 watts

**Question 14 :** Nous devons savoir où prendre l'alimentation de la nouvelle lampe extérieure. Est-ce qu'il y a une prise de courant près de celle-ci sur laquelle nous pourrions nous alimenter?

**Réponse 14 :** Se raccorder sur le circuit existant des luminaires extérieurs

**Question 15 :** Concernant les délais d'exécution des travaux, la commande d'une fenêtre ou d'une porte sur mesure risque à elle seule de prendre plus de 3 semaines. Le transport par bateau doit se terminer le 1er février. Que faire dans la situation où certaines demandes ne pourront être réalisées dans les 4 semaines?

**Réponse 15 :** Les dimensions sont standards, ce qui facilitera l'accès rapide aux produits demandés. Il s'agit d'avoir un bon sens de planification et d'organisation en plus d'une bonne logistique de transport. Les cas de retard seront traités selon les clauses contractuelles habituelles.

---

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.